

No. 8226

**UNITED STATES OF AMERICA
and
BOLIVIA**

**Agricultural Commodities Agreement under Title I of the
Agricultural Trade Development and Assistance Act,
as amended (with exchange of notes). Signed at
La Paz, on 12 May 1965**

Official texts : English and Spanish.

Registered by the United States of America on 9 June 1966.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
BOLIVIE**

**Accord relatif aux produits agricoles, conclu dans le cadre
du titre I de la loi tendant à développer et à favoriser
le commerce agricole, telle qu'elle a été modifiée (avec
échange de notes). Signé à La Paz, le 12 mai 1965**

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 9 juin 1966.

No. 8226. AGRICULTURAL COMMODITIES AGREEMENT¹
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED
STATES OF AMERICA AND THE GOVERNMENT OF
BOLIVIA UNDER TITLE I OF THE AGRICULTURAL
TRADE DEVELOPMENT AND ASSISTANCE ACT, AS
AMENDED. SIGNED AT LA PAZ, ON 12 MAY 1965

The Government of the United States of America and the Government of Bolivia :

Recognizing the desirability of expanding trade in agricultural commodities between their two countries and with other friendly nations in a manner which would not displace usual marketings of the United States of America in these commodities or unduly disrupt world prices of agricultural commodities or normal patterns of commercial trade with friendly countries ;

Considering that the purchase for Bolivian pesos of agricultural commodities produced in the United States of America will assist in achieving such an expansion of trade ;

Considering that the Bolivian pesos accruing from such purchase will be utilized in a manner beneficial to both countries ;

Desiring to set forth the understandings which will govern the sales, as specified below, of agricultural commodities to Bolivia pursuant to Title I of the Agricultural Trade Development and Assistance Act as amended (hereinafter referred to as the Act) and the measures which the two Governments will take individually and collectively in furthering the expansion of trade in such commodities ;

Have agreed as follows :

Article I

SALES FOR BOLIVIAN PESOS

1. Subject to issuance by the Government of the United States of America and acceptance by the Government of Bolivia of purchase authorizations and to the availability of the specified commodities under the Act at the

¹ Came into force on 12 May 1965, upon signature, in accordance with article VI.

time of exportation, the Government of the United States of America undertakes to finance the sales for Bolivian pesos to purchasers authorized by the Government of Bolivia, of the following agricultural commodities in the amounts indicated :

<i>Commodity</i>	<i>Export Market Value</i>
Wheat/Wheat flour	\$2.50 millions
Cotton	1.33 millions
	\$3.83 millions

2. Applications for purchase authorizations will be made within 90 days after the effective date of this agreement, except that applications for purchase authorizations for any additional commodities or amounts of commodities provided for in any amendment to this agreement will be made within 90 days after the effective date of such amendment. Purchase authorizations will include provisions relating to the sale and delivery of commodities, the time and circumstances of deposit of Bolivian pesos accruing from such sales, and other relevant matters.

3. The Government of the United States of America will finance ocean transportation incurred pursuant to this agreement only to the extent that the United States Department of Agriculture determines that such costs are higher than otherwise would be the case by reason of its requiring that approximately 50 percent by tonnage of commodities be transported in United States flag vessels. The balance of such costs for commodities required to be carried in United States flag vessels shall be paid in dollars by the Government of Bolivia. The Government of Bolivia will not be required to deposit Bolivian pesos for ocean transportation financed by the Government of the United States of America.

4. Promptly after contracting for United States flag shipping space required to be used, and in any event not later than presentation of vessel for loading, the Government of Bolivia will open a letter of credit, in dollars, for the estimated cost of ocean transportation for commodities carried on United States flag vessels.

5. The financing, sale and delivery of commodities under this agreement may be terminated by either Government if that Government determines that because of changed conditions the continuation of such financing, sale or delivery is unnecessary or undesirable.

Article II

USES OF BOLIVIAN PESOS

The Bolivian pesos accruing to the Government of the United States of America as a consequence of sales made pursuant to this agreement will be used by the Government of the United States of America, in such manner and order of priority as the Government of the United States of America shall determine, for the following purposes, in the proportions shown :

A. For United States expenditures under subsections (a), (b), (d), (f) and (h) through (t) of Section 104 of the Act, or under any of such subsections, 25 percent of the Bolivian pesos accruing pursuant to this agreement.

B. For loans to be made by the Agency for International Development of Washington (hereinafter referred to as AID) under Section 104 (e) of the Act and for administrative expenses of AID in Bolivia incident thereto, 5 percent of the Bolivian pesos accruing pursuant to this agreement. It is understood that :

- (1) Such loans under Section 104 (e) of the Act will be made to United States business firms and branches, subsidiaries, or affiliates of such firms in Bolivia for business development and trade expansion in Bolivia and to United States firms and Bolivian firms for the establishment of facilities for aiding in the utilization, distribution, or otherwise increasing the consumption of and markets for United States agricultural products.
- (2) Loans will be mutually agreeable to AID and the Government of Bolivia, acting through the Ministry of National Economy. The Minister, or his designate, will act for the Government of Bolivia, and the Administrator of AID, or his designate, will act for AID.
- (3) Upon receipt of an application which AID is prepared to consider, AID will inform the Ministry of National Economy of the identity of the applicant, the nature of the proposed business, the amount of the proposed loan, and the general purposes for which the loan proceeds would be expended.
- (4) When AID is prepared to act favorably upon an application, it will so notify the Ministry of National Economy and will indicate the interest rate and the repayment period which would be used under the proposed loan. The interest rate will be similar to that prevailing in Bolivia on comparable loans, provided such rate is not lower than cost of funds to

the United States Treasury on comparable maturities, and the maturities will be consistent with the purposes of the financing.

- (5) Within sixty days after the receipt of the notice that AID is prepared to act favorably upon an application, the Ministry of National Economy will indicate to AID whether or not the Ministry has any objection to the proposed loan. Unless within the sixty day period AID has received such a communication from the Ministry of the National Economy, it shall be understood that the Ministry has no objection to the proposed loan. When AID approves or declines the proposed loan it will notify the Ministry of National Economy.
- (6) In the event the Bolivian pesos set aside for loans under Section 104 (e) of the Act are not advanced within three years from the date of this agreement because AID has not approved loans or because proposed loans have not been mutually agreeable to AID and the Ministry of National Economy, the Government of the United States of America may use the Bolivian pesos for any purpose authorized by Section 104 of the Act.

C. For a loan to the Government of Bolivia under Section 104 (g) of the Act for financing such projects to promote economic development, including projects not heretofore included in plans of the Government of Bolivia, as may be mutually agreed, 70 percent of the Bolivian pesos accruing pursuant to this agreement. The terms and conditions of the loan and other provisions will be set forth in a separate loan agreement. In the event that agreement is not reached on the use of the Bolivian pesos for loan purposes under Section 104 (g) of the Act within three years from the date of this agreement, the Government of the United States of America may use the Bolivian pesos for any purpose authorized by Section 104 of the Act.

Article III

DEPOSIT OF BOLIVIAN PESOS

1. The Government of Bolivia will deposit to the account of the Government of the United States of America an amount of Bolivian pesos equivalent to the dollar sales value of the commodities financed by the Government of the United States of America converted into Bolivian pesos at the applicable rate of exchange in effect on the date of dollar disbursement by the Government of the United States of America.